

# EL OBSERVADOR

## de Portland

### LA VIDA BREVE

## Murió el director de teatro

JOSÉ QUINTERO

La director de teatro estadounidense de origen hispano José Quintero murió ayer en Nueva York, a los 74 años, a causa de cáncer, informó hoy The New York Times. Quintero llevó al escenario obras de Eugene O'Neill con las que obtuvo reconocimiento mundial. A pesar de haber puesto en escena obras de numerosos autores de renombre, el director de teatro se sentía especialmente ligado a la obra de O'Neill. Desde 1956 y hasta 1996 puso 19 producciones a partir de sus dramas. Quintero declaró en repetidas ocasiones que fue O'Neill quien liberó al teatro estadounidense de su fama de frívolo, confiriéndole seriedad y prestigio.

Boy George golpeó a una mujer en una fiesta

Boy George, líder de la desaparecida banda musical británica Culture Club propinó una paliza a una mujer durante una fiesta del mundo de la moda londinense, realizada en los lujosos almacenes Harvey Nichols. Según informó el rotativo sensacionalista The Sun, la víctima de la presunta agresión del cantante de 37 años denunció el hecho a la policía, que está investigando el caso. El incidente se produjo el jueves en la ciudad de Támesis. Boy George se hizo conocido con Culture Club en 1982 con temas como Do you really want to hurt me? Y Karma chameleon. George, que es ahora un conocido discjockey de Londres, destacó en los ochenta por su imagen andrógina, consistente en maquillaje femenino y pelo largo.

## UO To Sponsor National Institute For Spanish Teachers

The University of Oregon will be offering this summer high school Spanish teachers help with their latest challenge - teaching Spanish to a growing number of American students who speak Spanish at home.

The National Endowment for the Humanities (NEH) funds the five-week \$180,000 project. The project is designed to provide background and training needed to teach both literature and culture to

Hispanic and non-Hispanic students, says Jim Heinrich, assistant director and UO Romance languages instructor.

The UO Department of Romance Languages sponsors the institute in collaboration with the American Association of Teachers of Spanish and Portuguese. The institute, to be held on the UO campus in Eugene June 26 through July 30 will enroll 30 full time, high school Spanish teachers.

The institute program will include

## Niegan ambulantes de la Cruz Roja auxilio a un enfermo con VIH

Los tripulantes de la ambulancia número tres de la Cruz Roja Mexicana se negaron a levantar a un indigente enfermo de sida, quien durante tres días estuvo tirado en la calle, cerca del Monumento a la Revolución. El camillero de la unidad señaló a los amigos del indigente que, "por tratarse de un caso de VIH no lo podemos llevar," a pesar de que Raúl prácticamente ya no se movía.

Por gestiones de organismos no gubernamentales, se logró que el enfermo fuera trasladado al Sanatorio Gregorio Salas, donde el doctor Diógenes Serrano, asistente del director del turno vespertino, comentó que

la mayoría de quienes llegan a ese nosocomio son indigentes, por lo que no hay ningún motivo para que la Cruz Roja se negara a prestar el servicio.

El funcionario admitió que no en todos los hospitales reciben a estas personas, pero los servicios de ambulancias de la ciudad tienen acceso a una central de radio, para auxiliarse sobre el lugar donde pueden llevar a los heridos o enfermos, por lo que es obligación de los paramédicos del servicio público y privado realizar los traslados en cualquier circunstancia, sobre todo si el afectado no se vale por sí mismo, como era el caso de Raúl.

Los hechos ocurrieron el martes pasado, cuando, víctima de una gastroenteritis, Raúl ya no pudo levantarse. Un grupo de amigos lo ayudaron y alimentaron durante dos días, pero al tercero Raúl tenía la mirada perdida, ya no ingería alimentos y tenía 39 grados de fiebre. Así lo encontraron los paramédicos de la Cruz Roja, quienes sin mayores explicaciones se retiraron.

Horas después llegó una unidad del Escuadrón de Rescates y Urgencias Médicas, para llevarlo al hospital. Debido a que el sida está en una etapa muy avanzada, Raúl continúa grave, según el reporte médico.

## Samba! Samba!

WHO: Sheyla Mattos  
WHAT: Samba! Samba! (a samba dance eight workshop)  
WHEN: April 5 through May 26, Mon & Wed. 5-6:30

WHERE: Peter Stott Center Rm. 207  
HOW MUCH: DROP IN COST  
PSU students: \$3  
Non PSU students, faculty, alum: \$5.50  
General Public: \$7  
Class series discounts are also available

### WHY ANYONE SHOULD CARE?

Sheyla, a native of Sao Paulo, Brazil, is a graceful dancer with many years of teaching experience. She combines her national dance, Samba, with her formal training at UCLA where she received a Masters in Dance. She has a talent for breaking down steps and setting students at ease. Members of the Lions of Batucada will be providing musical accompaniment for her classes!

## Come Samba With Andrea

WHO: Andrea Laurindo

WHAT: A One Day Samba Dance Workshop

WHERE: Portland State University, Peter Stott Center Rm. 207

WHEN: Portland State University, Peter Stott Center Rm. 207

WHEN: April 3<sup>rd</sup>. Level 1, noon-1:30 & Level 2, 1:30-3:00

HOW MUCH: PSU students.....\$5 for one class, \$9 for two  
Non-PSU stud., faculty & alums.....\$6 for one, \$11 for two  
General public...\$8 for one, \$15 for two

### WHY SHOULD ANYONE CARE?

Andrea, from Recife, Brazil, is a fantastic dancer who was asked to dance on the top of a float in a

major carnival and is currently Dance Director the Lions of Batucada (Portland's own Samba style marching band). Her enthusiasm is contagious, you will soon be doing things you never thought you could do and getting a great workout at the same time!

## Imagine que somos la familia que vive en el vecindario



¡Los vecindarios de Portland y de toda la nación tienen muchas cosas en común! Como saltar a la cuerda, el fútbol, las conversaciones en el porche, las comidas en el jardín y la familia. American Family Insurance. Seguros con coberturas familiares, en los que se ha podido confiar desde 1927. Hoy, encontrará a nuestros amables agentes en 15 estados, en miles de vecindarios y cerca de usted en el corazón de su comunidad. ¡Llame hoy al (503)986-5800 mismo y descubra por qué nadie cuida de Portland como la familia!

### Toda La Protección Bajo Un Mismo Techo.

American Family Mutual Insurance Company and Subsidiaries, Madison, Wisconsin 53783-0001 [www.amfam.com](http://www.amfam.com)

